



年度主題：同心合一學基督·謙卑服事做忠僕

## 主日禮拜

主禮：薛伯讚牧師

2017 年 7 月 23 日【第 30 週】

(第二場)台語禮拜 10:30 司禮：楊明璋執事

### • 靜候上帝的話 •

序 樂.....	李逸歆老師
宣 召.....	詩篇96:1-4.....司 禮
聖 詩.....	308 首「阮欲唱歌來謳佬」.....會 眾
主禱文.....	會 眾
信仰告白.....	會 眾
啟 應.....	25 篇.....司 禮
祈 禱.....	司 禮
回 應.....	會 眾

主，聽阮祈禱，主，聽阮祈禱，懇求祢聽阮求。  
 主，聽阮祈禱，主，聽阮祈禱，聽阮懇求的聲。

### • 恭聽上帝的話 •

讚 美.....	哦，我神.....雅音合唱團
----------	----------------

Arranged by Don Marsh

哦咱有偉大奇妙真神，祂創造天地和萬物。  
 哦咱有偉大奇妙真神，至聖手行多多奇事。  
 在祂手中無困難的事，在祂手中無困難的事。  
 全能主上帝，恩典多多水智慧深闊，  
 在祂，未有，什麼儂成的事，在祂手中無困難的事。  
 哦咱有偉大奇妙真神，祂創造天地和萬物，  
 哦咱有偉大奇妙真神，至聖手行多多奇事。

在祂手中無困難的事，  
 在祂手中無困難的事。  
 全能主上帝，恩典多多又智慧深闊，  
 在祂未有什麼困儂難成的事，  
 在祂手中無困難的事。

聖 經.....	出埃及 3:13-22.....司 禮
講 道.....	上帝的名字及其意義③.....主 禮
祈 禱.....	主 禮
聖 詩.....	22 首「主上帝正手」(1.2.5.6 首)...會 眾

### • 應答上帝的話 •

奉 獻.....	陳怡如執事 陳寶獅執事
----------	----------------

降服主祢面前，阮重新奉獻，  
 主祢權能永遠。阿們。阿們。

報 告.....	司 禮
平安禮.....	527 首「我們成為一家人」.....會 眾
頌 榮...386 首	「天下萬邦、萬國、萬民」...會 眾
祝 禱.....	薛伯讚牧師
哈利路亞頌.....	會 眾
默 禱.....	會 眾
殿 樂.....	李逸歆老師

# 主日禮拜

主禮：鍾主亮牧師

2017 年 7 月 23 日【第 30 週】

(第一場) 華語禮拜 8:20 司禮：劉兆宏執事

序樂.....林恩慈老師  
宣召.....詩篇 96:1-4.....領唱  
詩歌敬拜.....會眾  
詩歌.....會眾

### 1. 我們歡迎君王降臨

宇宙的中心，耶穌，世界的中心，耶穌，  
萬物都本於你，屬於你，歸於你，你是榮耀君王。  
我們歡迎君王降臨，渴望看見你的彰顯，  
呼求你來翻轉震動這土地，復興我們聖潔的熱情。  
我們歡迎君王降臨，同心高舉你聖潔的名，  
呼求天窗打開春雨不停息我們呼喊歡迎君王降臨。  
大大張口，大大充滿，恩膏如雨，澆灌這地。  
眼未看見，耳未聽見，渴慕更多看見你的榮面。

### 2. 我要看見

求你降下同在，在你子民的敬拜中，  
求你顯出榮耀，在你子民的讚美中。  
我要看見，我要看見，如同摩西看見你的榮耀。  
我要看見，我要看見，這世代要看見你榮耀。  
我們呼求你的名，求你恩待我們，  
我們宣告你的名，求你憐憫我們，  
求你與我們同行使我們得安息，在你眼前蒙恩。

### 3. 豐盛的應許

你仰臉保守你所愛的，你護庇永遠不離棄，  
你將我從淤泥裡捧起，放在你的手心。  
我憑著信心領取，你豐盛的應許，  
世界也不能奪去，神美好的旨意。  
我憑著信心領取，你恩典永不止息，  
看見美好應許成就，榮耀全都歸於你。  
我等候主我相信，你愛我永不放棄，  
世界也不能奪去，神美好的旨意。  
我等候主我相信，你旨意高過我的，  
看見美好應許成就，我全心全意敬拜你。

祈禱.....(公禱，以主禱文結束).....司禮  
聖經.....出埃及 3:13-22.....司禮  
講道.....上帝的名字及其意義③.....主禮  
禱告.....主禮  
詩歌.....祢信實何廣大.....會眾

1. 你信實何廣大，聖天父真神，  
你永遠不離棄愛你的人，  
你永世不改變，滿有憐憫恩，  
昔在今在永在，我主我神。
2. 春夏秋冬循環，栽種又收成，  
日月星辰時刻循環運行，  
天地宇宙萬物，皆同作見證，  
述說我主信實，慈愛永恆。
3. 你赦免我罪愆，賜我永平安，  
你常與我偕行，安慰扶持，  
日日加力，更財我光明美盼，  
你沛賜我恩惠，豐厚無限。

副歌：你信實何廣大！你信實何廣大！  
清晨復清晨，主愛日更新；  
我一切所需用，你都已預備，  
你信實何廣大，顯在我身。

奉獻.....白日明弟兄/黃仰慧姊妹  
報告.....司禮  
平安禮.....527 首「我們成為一家人」.....會眾  
祝福詩.....願耶和華賜福給你.....會眾  
祝禱.....鍾主亮牧師  
殿樂.....林恩慈老師

## • 華語禮拜聖工分配 •

事工	司會	司琴	領唱	招待	司獻	投影	音控
本週 7/23	劉兆宏	林恩慈	連以馨	白日明 黃仰慧	白日明 黃仰慧	林純安	郭雅玲
下週 7/30	梁佳宏	林恩慈	梁佳宏	黃仰義 朱映綺	黃仰義 朱映綺	廖恆安	廖宇豐

## • 華語禮拜消息 •

1. 華語禮拜影片製作及音控，請青少契踴躍參與各項服事。
2. 青少年園地(第七版)請踴躍投稿
3. 小詩班練習時間：  
每週六下午 4:30-6:00。
4. 小詩班招募新人。



## ◎教會消息

1. 本會幼兒園本週六(7/29)上午 10:00 舉行第 12 屆畢業典禮，畢業生 9 名。
2. 心靈饗宴本週六(7/29)下午 4:00-6:00 由簡春安老師分享〈追求幸福〉，請邀請人來參加。
3. 下主日(7/30)為客宣主日，賴德卿牧師前來本會講道，題目：硬頸精神，聖經：使徒行傳 11:19-26。
4. 預告：8/13(日)舉行洗禮，參加洗禮者請先報名，並參加鍾牧師基要真理的課(7/23、7/30、8/6 早上 9:20 在 4 樓)。8/6(日)禮拜愛餐後在 6 樓小會問道理。
5. 北中松年部主辦婦女事工部協辦，8/4(五)上午 9:30，在馬偕醫院慶祝父親節感恩禮拜暨專題演講，契友 50 元，非契友 100 元，婦女請向張淑慧姊妹報名，松年請向余錦惠姊妹/梅陳淑茹姊妹報名。
6. 本會智慧型手機班已開始招生，於 9-12 月每週三上午 9:10-11:45 舉行，9/6 開課，每人 1,500 元(含簡餐)，請 60 歲以上的松年兄姊踴躍報名參加。額滿 40 人為止。
7. 烘焙教室開課囉！日期：9/6、9/30、10/14、10/28、11/4、11/18，時間：週六下午 2:30-5:30 學費：1500 元，6 人開班，12 人滿班。請自備圍裙、大保鮮盒、基本烘焙器具，報名請洽辦公室，8/27 額滿截止。

## ◎肢體消息

1. 梁陳美秀長老娘(梁麗蓁長老的媽媽)7/7 在美國蒙主恩召，享年 86 歲。7/30(日)下午 2:00 在錫安教會(南港區玉成街 20 號)舉行追思禮拜，願上帝的靈親自安慰遺族。
2. 請為張皆得弟兄、許明得弟兄、黃松村弟兄等人的復原及長久行動不便者代禱。

## ◎教界消息

1. 總會教會禮拜與音樂委員會與濟南教會聯合主辦，今日(7/23)下午 2:00-5:00 舉辦「陳琇玟《立足聖道的創意禮拜》和《實用手冊》新書發表+研習會，歡迎參加。
2. 張德麟牧師退休感恩禮拜本週六(7/29)下午 2:00-5:00 在雙連教會舉行。
3. 蘭大衛紀念教會 7/30(日)下午 3:00 舉行葉景安牧師就任第五任牧師感恩禮拜。

## 【古韻仍新】

### 境遇好壞是主所定

◎懷朱

孩童有時能無視一些盲點，敏銳直指問題癥結讓糾結的成人豁然開朗。當美國牧師史提曼·馬丁(Walter. Stillman Martin, 1862~1935 年)因著妻子臥病在床，兩難於該出門服事或陪伴妻子時，9 歲的兒子問：「若上帝要你今天去講道，難道祂不能在你不在家時照顧媽媽嗎？」這問題讓馬丁又慚愧又受鼓勵，於是照原計畫去服事。回到家後，迎接他的除了兒子，還有妻子受感寫的詩歌，馬丁為這首歌譜曲，即〈境遇好壞是主所定〉(God Will Take Care of You)，描寫上帝在各樣環境中的保守與人的信靠。

我們在這個世界不會是一帆風順，即或蒙主恩主也沒有應許不受患難(約翰福音 16 章 33 節)。相反的，患難不時可見，甚至有些難處是因信基督才有，世人反倒沒有這樣的煎熬。

使我們得平安的是「上帝在照顧你」，這包含「上帝旨意」與「上帝權能」兩個重要的信息。上帝的心意，保守屬祂的人；上帝的能力，能有效保守屬祂的人。即或環境艱困，我們心中犯難，甚至踉蹌而行，本著應許，仍能在風狂雨暴中「踮主翼下穩當免驚」(馬太福音 10 章 29 節)。

「為主做工攏免失志」講的是我們當在乎工作、事奉是出於主的呼召還是自己熱心？若出於基督的吩咐，我們擔憂懼怕所為何事呢？是擔心至高者遍查全地的眼目有所疏漏嗎？還是掛慮主的膀臂縮短不能拯救，耳朵發沉不能聽見呢？抑或憂慮全知、全智的主不曉得我們的需要呢？我們實在需要不斷回到聖經，從上帝的啟示認識我們所信、所倚靠、所事奉的上帝；這於我們在世寄居、奔跑回到天家的路，有直接而重要的意義與價值，能堅固我們下垂的手，發酸的腿(希伯來書 12 章 12 節)。

註：〈境遇好壞是主所定〉聖詩 612 首/舊 346 首  
(教會公報 2017.7.17/3412 期 19 版)

上週  
講道

## 使萬有和好

歌羅西書 1:13-23

Peter Bush 牧師/薛伯讚牧師譯

今天能夠來到我太太出生及成長的地方，我感到非常榮幸。

謹代表加拿大長老教會 2017 年總會向大家請安。感謝上帝，台灣與加拿大的教會，彼此間一直都有長久與美好的關係。這聯結的關係，從馬偕來台開始已有 145 年之久。這個聯結一直受到上帝的賜福，也期待日後仍有更為美好的聯結。

我與牧師娘 Debbie 很高興能來到這裡。Debbie 的父母，曾經在台灣做宣教師，即蘇若蘭牧師(Jamie Sutherland)及牧師娘 Joyce。

當我想到每個基督徒及教會，受召當要成為什麼樣式以及要做什麼時，對我來說，今天所讀的歌羅西書的信息越發覺得重要。

我將跳過這段經文是否為早期教會使用的讚美詩或信仰陳述的討論，而直接來看信息的核心。

我所使用的英文聖經版本，有二個字相當顯著，因為它一再重覆出現--「萬有」(all)出現 7 次，「首」(first)出現 3 次。

「首」出現在 15 節及 18 節中的「首生的」。

它幫助我們了解耶穌是誰，這是保羅的重點。

15-17 節說，耶穌是那看不見的上帝之像，他在一切被造的以先就存在，因為萬有都是在他裡面造的；包括可見的被造物，岩石、樹木、海洋、山嶺，及不可見的靈界。也包括世界的權勢，因為被造的世人及其所擁有的權勢都來自耶穌基督。耶穌超越一切的被造物，也把被造物有次序地連結在一起。

耶穌在萬有以先，萬有也靠他而存在(1:17)，這句話不僅說明耶穌仍是臨在被造的世界中，而世界及宇宙也因他而能連結在一起。耶穌大於世上所有的權勢。故，耶穌在萬有之上，他是可見的上帝的像。

耶穌的影像，是多麼的雄偉、驚奇、榮耀。但

這只是頭一部分。

18-20 節，焦點從創造轉到救贖，從創造轉到和好(復和)。耶穌還是首，是身體(教會)的頭。他是首先的—不是受造而是復活，「是從死人中復活的首生者」。因為耶穌來到世上，他不僅是在一切被造的以先，且是新創造的首先。復活與創造都是一種開始—復活是耶穌所帶來新的國度的開始。

而這國度，是和好的國度。

保羅提醒我們，如 13 節所說，「他救了我們脫離黑暗的權勢，遷移到他愛子的國度裡」。**這是第一個和好的圖象。**

我們都是敵對上帝的人，因為我們都犯了罪。我們所做的，已經破壞與上帝的關係。我們看自己高於別人，為尋求自己的利益甚至去犧牲別人。我們說的話、行為、態度常顯示，並沒尊重別人，因為我們忘了，所有的人甚至是我們不喜歡的人都有上帝的形象。我們得罪上帝，也得罪別人，這罪破壞了我們與上帝的關係—但是，在耶穌基督裡有救贖，能與上帝和好，罪得赦免。新的生命開始了。故，和好的第一個圖象即在，通過耶穌基督，我們與上帝有了和好的關係。

**和好的第二個圖象在於人與人之間。**假如你我之間有所衝突—我們就當尋求一些解決的方法，就當想出如何一起同工的方法。我不知道在台灣會如何處理，在加拿大，你可去大學院校學習如何處理人與人之間的衝突。在我所住的城市(Winnipeg)就有大學在每年暑假開這門課，教導人如何和好，如何處理衝突。

人與人間的和好並不容易。我們很難說出口，說，我錯了，抱歉。我們也很難赦免別人，讓怒氣及恨意離去而給予赦免。這都不容易。而這僅是兩人之間，二個個體之間的事。

在加拿大，和好(reconciliation)已然是一個重要的字，許多人在談論它。特別是大家談論的原住民與新住民的關係—早就住在該地的人以及搬來此地居住的第 1 代、第 5 代，或第 9 代的人之間—但之後佔領及使用原住民原有的土地。

新住民主要來自歐洲，特別是（下接第五版）

(上接第四版) 法國及英國, 有時會未得允許就佔領原住民—First Nations and Inuit(1970 年代則稱為印地安人)的土地, 甚至於當他們以契約而得使用權, 卻超出他們曾經談妥的範圍。他們並沒有持守契約。新住民強迫原住民的孩童上學, 在那裡教的是英語, 且學生被告知要放棄他們父母、祖父母的傳統。在學校裡, 他們被嘲弄, 也讓他們覺得他們是不重要的次等人。有一些學生在肉體及情感上被霸凌。他們感到寂寞, 想家, 因為家是他們認識的地方, 是他們家族住的地方。這些學校是教會所設立的一天主教、英國國教、聯合的, 以及長老教會。

經過一段時間, 教會已認知到, 過去他們所做的是錯了。這已過了一段很長的時間。加拿大所設立的最後一間學校在 1969 年關閉了, 直到 1994, 25 年之後教會才告白他們的罪。

從那時候開始, 教會才嘗試活出要成為和好的人, 但我們都知道, 要如何做卻是不容易的。要讓一群彼此對立的人和好, 談何容易。我們被呼召要有一新生命的樣式, 一個能結合在一起的新樣式。那並不容易, 不了解、不信任是存在的。

我是否該嘗試以我的能力去讓和好發生。那是因為我關心, 而且知道這是重要的事。當我努力投入其中且試圖要做好它, 我做了, 效果卻很差。人們的誤解令我感到沮喪, 亂成一團。

當我們企圖用我們的方法、力量要帶來和好時, 它往往是失敗的, 為什麼? 因為我們已忘了這真理: 耶穌才是使萬有和好的人。當我們尋求進入和好, 我們所要做的是, 要與和好的中心人物耶穌一起做。

我曾經聽到曾就讀教會學校的一位原住民學生, 說, 她樂意告訴別人, 赦免是使人得醫治及盼望的唯一方法, 讓我印象深刻。之後, 我注意到, 她的頸上掛有一條有許多鑰匙的環鍊, 鍊上寫着, 「我愛耶穌」。我心裡想, 「我知道她的赦免從何而來—和好這從這裡而來」。

唯在耶穌裡, 我們才能跨越那分隔的線, 使彼此得到和好。跨過殖民者及被殖民者之間的分隔; 跨過種族及文化之間的分隔; 跨過貧富之間的分隔;

跨過不同年代者之間的分隔等。和好只來自一個方法, 就是在耶穌基督裡, 如 1:20 說, 「藉着他, 上帝使萬有和好」。

在這世上, 人與人之間有衝突, 也有高度的緊張。在這世上, 舊有的怒氣仍高漲—我們有這故事告訴我們, 通過一個人的死與復活, 上帝使萬有和好。

**和好的第三個層面在於人與受造界之間。**因為上帝已在基督裡為自己使萬有和好(包括所有受造物)。15-17 節已告訴我們, 耶穌乃是臨在於創造中, 且萬有都是在他裡面造的(1:16a)。而第二段落(18-20 節)告訴我們, 唯有耶穌帶來萬有的和好, 包括受造界。

人與受造界並不協調--這事實不用我談的太遠。北美的礦業界曾認為爆開山頭比鑽隧道更快更好。結果, 在山上存活的樹木、河流及一切動物, 都遭破壞殆盡了。在太平洋, 有塑膠及垃圾集結的兩大垃圾塊--這是人的浪費及環境污染所造成的。受造界的更新變化、環境的修復勢必要發生, 不是因為人必會轉變——而是因為我們有一意願, 要尋求與曾經被我們傷害的受造界和好。與受造界和好的工作和基督使萬有和好的工作, 同樣在於基督死在十字架的根基上。

在基督的死與復活, 和好來到世上--上帝與人之間的和好, 人與人之間的和好, 人與受造界的和好。和好是雙方的, 我和好, 你和好, 殖民者與被殖民者和好, 大家共同和好。

保羅在這一段經文中, 他以作為「這福音(這和好的消息)的僕役」(1:23)來結束。

我們當中所有的人都在尋求和好--也許他們需要與上帝和好; 也許他們正期盼與衝突的對方有一更新的關係; 也許他們要將過去感覺的怒氣和恨意消除; 也許他們如加拿大許多 20 歲以上的人, 要尋求一條與受造界和好的方法。我們當中所有的人都渴望和好。

我們(教會)可以為他們指出和好的來源—即耶穌基督。因為我們知道, 只在耶穌基督裡, 和好才能發生。

## 【生活靈修】

## 聖經滿有能力

文◎保羅·區普

譯◎Sharla Chen

長大懂事後，我的父親總在每天早晨分享聖經裡的話語，他將這件事列為每天最優先的事。我已不記得他對經文的評論或解釋，只記得他每天很勤奮地在早上 5 點叫醒我們參加家庭敬拜。由於不清楚父親內心的想法，所以我也無法肯定說為什麼他這麼做。然而與父親一同讀經的過程中，有些微妙的事發生了，我被上帝言語的力量吸引。

因著上帝的恩典，我天上的父親透過地上的父親成為祂言語的代言人。現在一旦鬧鐘響起，會覺得在早上讀經，成了一種喜樂的呼召。回想起以往的早晨，我在先知以賽亞撰寫的以賽亞書得到提醒：「從我的口所出的話也必這樣，必不徒然返回我這裡，卻要作成我所喜悅的，使它在我差遣它去做的事上必然亨通。」（以賽亞書 55 章 11 節）

藉由這篇文章，跟大家分享以賽亞書 55 章 8~13 節。基於下方三個有力原因，我鼓勵你們閱讀聖經。

**1. 聖經具有啟發人心的能力**

從一開始，上帝的心意及人類有限的理解，就相差了十萬八千里。「天怎樣高過地，我的道路也怎樣高過你們的道路，我的意念也怎樣高過你們的意念。」（以賽亞書 55 章 9 節）

即便活在一個無罪的世界，亞當和夏娃仍需要全然仰賴上帝的啟示，否則他們不會了解什麼是生命，也不會明白上帝是誰，或者他們被誰所造。亞當吸口氣後，上帝就開始向他說明他必須知道的重要事。我們跟亞當、夏娃其實沒有什麼不同，差別只在他們曾直接領受造物主的啟示，而我們必須透過聖經，了解上帝對人類的啟示。我們需要透過這本書更多地認識神，並且了解我們為何受造。我們需要閱讀聖經，因為我們只不過是上帝所造的人。若沒有上帝的幫助，我們根本無法了解生命。若沒有上帝的話，我們的存在也不具任何意義。

(下接第七版)



**改變的契機**  
保羅區普專欄  
Paul David Tripp

(上接第六版)

## 2. 聖經具有提醒的功能

既然亞當與夏娃在一個美好的世界裡，都需要神的話語；而內心受罪惡綑綁的我們，又需要多少神的話語來滿足我們呢？你明白嗎？人墮落的本相，讓我們的內心絕不會有全然純潔的動機。

我們需要上帝的話語來幫助我們了解何為好？何為真？因為真理不會自然而然地浮現在我們的腦海中。「耶和華說：『我的意念不是你們的意念，你們的道路也不是我的道路。』」（以賽亞書 55 章 8 節）我們必須閱讀聖經，因為我們是罪人。我們無法靠自己的能力改變生活。若沒有上帝的話，我們就無法用正直的心生活。

## 3. 聖經具有改變的能力

上帝話語終極的目標是讓我們敬拜祂。我們受造是為了敬拜造物主，不過因著罪，我們卻寧願敬拜那些受造物（羅馬書 1 章 25 節），唯有神的話能夠帶領我們脫離罪惡。以賽亞書 55 章 13 節用一個奇特的譬喻來說明這個變化：「松樹要長起來代替荊棘，番石榴要長起來代替蒺藜。這要為耶和華留名，作永遠不能廢掉的記號。」

我們不用成為植物學家，也知道雨能使植物生長。按這些隱喻所說，雨恐怕只會讓荊棘長得更茂密，而不是松樹，但上帝的話語具有改變的力量。聖經具有無可比擬的力量，它要改變我們的老我，也就是罪惡和膜拜受造物的心，它要使我們成為新造的人。

我們必須藉由閱讀聖經，才有足夠的力量經歷變化，我們不可能單靠自己的力量經歷靈性的成長。若沒有上帝的話，我們只能做一株長滿刺的荊棘。寫這篇文章不是要說服你每天早上 5 點起床讀聖經，但是，能勤奮地讀聖經是非常好的事。盼望這篇文章，能幫助我們承認三件事：人必須倚靠上帝、人貪戀罪、人需要被改變。如果你能用這樣謙卑的態度來讀聖經，準備好沉浸在神話語的力量吧！



(圖片摘自網路)

(教會公報 2017.7.3/3410 期 23 版)